

# SENCOR®

SBU 0510BK



## AUTOMATICKÝ POLIEVKOVAR S MIXÉROM

Preklad pôvodného návodu



# SENCOR®

SBU 0510BK

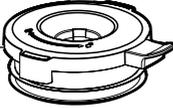


**A**

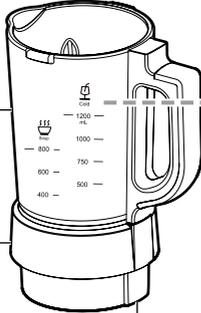
1



2



3



4



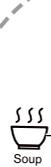
8



9



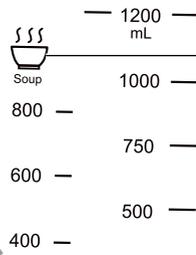
11



Soup



Cold



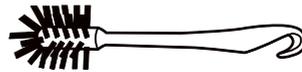
5

6

7

10

12



# B

1



Preset



Pulse



Time/Speed



On/Off

3

2

4

5

6

Cream  
Soup 

 Smoothie

10

7

Soup 

 Ice  
Crush

11

8

Sauce 

 Juice

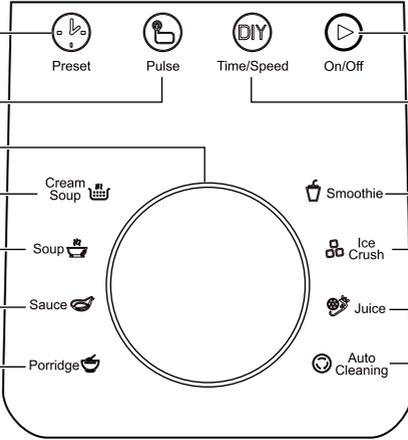
12

9

Porridge 

 Auto  
Cleaning

13



# SK Automatický polievkovar s mixérom

## Dôležité bezpečnostné pokyny

### ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

#### Všeobecné upozornenia

- Spotrebiče môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Tento spotrebič nesmú používať deti. Udržiavajte spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti.
- Ak je prívodný kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným prívodným káblom je zakázané používať.



#### **Varovanie:**

Nesprávne používanie môže viesť k zraneniu.

- Pri manipulácii so sekacími čepeľami, obzvlášť pri vyprázdňovaní nádoby a počas čistenia dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby ste sa neporanili o ostré nože.

- Povrchy spotrebiča, ktoré sú v styku s pokrmom, vždy čistite podľa pokynov v tomto návode.
- Pred výmenou príslušenstva alebo prístupných častí, ktoré sa pri používaní pohybujú, vypnite spotrebič a odpojte ho od napájania.
- Spotrebič vždy vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky, ak ho nebudete používať a ak ho nechávate bez dozoru, pred montážou, demontážou, čistením alebo jeho premiestnením.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobných priestoroch, ako sú:
  - kuchynské kúty v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracoviskách;
  - v poľnohospodárstve;
  - pre hostí v hoteloch, motelloch a iných obytných oblastiach;
  - v podnikoch zaisťujúcich nocľah s raňajkami.
- Spotrebič neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- Dbajte na to, aby na sieťovú zástrčku ani na zásuvku nestriekala voda alebo iná kvapalina, ani neprúdila horúca para zo spotrebiča. Ak sa tak napriek tomu stane, vypnite istič prívodu elektrického prúdu do zásuvky a potom zásuvku aj zástrčku starostlivo vysušte pred ďalším použitím.
- Povrchy spotrebiča, ktoré sú v styku s pokrmom, vždy čistite podľa pokynov v tomto návode.
- Povrch ohrievacieho telesa obsahuje po ukončení činnosti zvyškové teplo.

- Pred výmenou príslušenstva alebo pred priblížením k pohybujúcim sa častiam vypnite spotrebič a odpojte ho od napájania.

#### **Elektrická bezpečnosť**

- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa zhoduje napätie uvedené na jeho typovom štítku s napätím vo vašej zásuvke.
- Spotrebič pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke. Nepoužívajte predlžovací kábel.
- Prívodný kábel spotrebiča neprípájajte a neodpájajte od sieťovej zásuvky mokrými rukami.
- Dbajte na to, aby sa vidlica prívodného kábla nedostala do kontaktu s vodou alebo vlhkosťou.
- Neodpájajte spotrebič od sieťovej zásuvky ľahom za prívodný kábel. Mohlo by dôjsť k poškodeniu prívodného kábla alebo sieťovej zásuvky. Kábel odpájajte od zásuvky ľahom za zástrčku prívodného kábla.
- Na prívodný kábel nekladte ťažké predmety. Dbajte na to, aby prívodný kábel nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu alebo ostrých predmetov.
- Aby ste sa vyvarovali nebezpečenstva úrazu elektrickým prúdom, neopravujte spotrebič sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy a nastavenia tohto spotrebiča zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča počas platnosti záruky sa vystavujete riziku straty záručných plnení.
- Spotrebič nepostrekujte vodou alebo inou tekutinou. Nikdy ho neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- Spotrebič vždy vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky po ukončení používania.
- Tento spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom programátora, vonkajšieho časového spínača alebo diaľkového ovládania.
- Ak sa potraviny prichytávajú na steny nádoby, spotrebič vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky. Stierkou očistite okraje nádoby.
- Vyhňte sa kontaktu s rotujúcimi časťami spotrebiča. Počas používania nekladajte do nádoby s prísadami ruky, vidličku alebo iné predmety a udržujte vlasy, oblečenie a pod. v dostatočnej vzdialenosti od rotujúcich častí spotrebiča. Ak vidlička alebo iný predmet spadne do nádoby počas používania, spotrebič okamžite vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky.
- Dbajte na to, aby sa pri prevádzke do plniaceho otvoru veka nedostali vlasy, oblečenie alebo iné predmety. Do plniaceho otvoru vkladajte iba suroviny, ktoré sa majú spracovať.
- Pri manipulácii s horúcimi tekutinami a potravinami dbajte na zvýšenú opatnosť. Horúca para alebo rozstreknutie horúcich tekutín a potravín môže spôsobiť oparenie. Nikdy nespúšťajte spotrebič bez riadne nasadeného veka. Ak spracováвате horúce tekutiny, neodoberajte počas prevádzky vnútorné viečko. Nedotýkajte sa zahriateho povrchu. Na prenášanie ohriatej mixovacej nádoby používajte rukoväť.
- Ak ste spracovávali teplé potraviny, odnímateľné nadstavce môžu byť po použití zahriate.
- Pri manipulácii s nožovou jednotkou mixéra, napríklad pri vyprázdňovaní nádoby alebo pri jej čistení dbajte na zvýšenú opatnosť, aby nedošlo k poraneniu o ostrie.
- Maximálny čas nepretržitého mixovania je 6 minút. Potom vždy nechajte spotrebič najmenej 1 minútu odpočívať a potom spustite ďalšie mixovanie. Takéto cykly mixovania a odpočívania robte maximálne tri. Po troch cykloch nechajte spotrebič 15 minút vychladnúť.
- Maximálny čas nepretržitého varenia je 50 minút. Ak dôjde počas varenia k prerušeniu dodávky elektrického prúdu alebo spotrebič omylom vypnete, odpojte spotrebič od siete a odstráňte nedovarené potraviny z nádoby. Pred opätovným spustením programu vložte nové potraviny. Po ručnom spustení programu sa totiž program spustí od začiatku a ak by ste v nádobe ponechali pôvodné potraviny, dôjde k ich znehodnoteniu nadmerným prevarením.
- Pri programoch určených na ohrev nekladajte do nádoby potraviny alebo tekutiny s teplotou vyššou než 60 °C. Potraviny alebo tekutiny vždy nechajte vychladnúť na izbovú teplotu.

#### **Bezpečnosť počas údržby**

- Pred čistením nechajte spotrebič vždy celkom vychladnúť.
- Spotrebič čistite pravidelne po každom použití podľa inštrukcií uvedených v kapitole Údržba a čistenie. Na spotrebiči nevykonávajte akúkoľvek inú údržbu, ako je čistenie uvedené v kapitole Údržba a čistenie.
- Základňu s motorom neumývajte pod tečúcou vodou ani ju neponárajte do vody alebo inej tekutiny. Základňa nie je určená na umývanie v umývačke riadu.

# SK Automatický polievkovar s mixérom

## Návod na použitie

- Pred použitím spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Spotrebič používajte iba tak, ako je opísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby. Ak odovzdávate spotrebič inej osobe, zaistite, aby pri ňom bol priložený tento návod na použitie.
- Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť, odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, ballicí materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabaliť spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.
- Spotrebič starostlivo vybalte a dajte pozor, aby ste nevyhodili žiadnu časť obalového materiálu skôr, ako nájdete všetky súčasti spotrebiča.

### OPIS SPOTREBIČA A JEHO PRÍSLUŠENSTVA

<b>A1</b> Viečko plniaceho otvoru	<b>A8</b> Vývod pre pohon nožovej jednotky
<b>A2</b> Veko s plniacim otvorom	<b>A9</b> Základňa s motorom
<b>A3</b> Nádoba	<b>A10</b> Ovládací panel
<b>A4</b> Podstavec s nožovou jednotkou	<b>A11</b> Odmerná nádoba
<b>A5</b> Stupnica pre studené pokrmy	<b>A12</b> Čistiaca kefa
<b>A6</b> Stupnica pre teplé pokrmy	
<b>A7</b> Konektor na pripojenie k základni (na spodnej strane)	
.....	
<b>B1</b> Režim odloženého štartu varenia	<b>B6</b> Program pre krémové polievky
<b>B2</b> Režim Pulse na mixovanie s vysokorýchlostnými krátkymi impulzmi	<b>B7</b> Program pre polievky
<b>B3</b> Zapnutie/vypnutie (On/Off)	<b>B8</b> Program pre omáčky
<b>B4</b> Manuálne nastavenie času a rýchlosti mixovania	<b>B9</b> Program pre kaše
<b>B5</b> Otočný ovládač s ukazovateľom času a rýchlosti mixovania	<b>B10</b> Program pre smoothie
	<b>B11</b> Program na drvenie ľadu
	<b>B12</b> Program pre džúsy
	<b>B13</b> Režim automatického čistenia

### ÚČEL POUŽITIA SPOTREBIČA

- Automatický polievkovar s mixérom je určený na prípravu polievok, vývarov, omáčok alebo kaší.
- Na rozmixovanie všetkých ostatných obvyklých surovín a pokrmov bez použitia ohreву je možné polievkovar používať ako klasický stolný mixér s automatickým aj manuálnym ovládaním. Spotrebič tak zvládne výrobu ovocných smoothie, mliečnych koktejlů alebo pyré alebo osviežujúcich nápojov z ovocia a zeleniny.
- Vďaka funkcii pulzného mixovania zvládne aj drvenie kociek ľadu alebo prípravu nápojov alebo pokrmov s vyšším podielom pevných častí a hustých surovín, napr. koreňovej zeleniny, tekvice, orechov, jogurtu, zmrzliny a pod.

### BEZPEČNOSTNÉ FUNKCIE SPOTREBIČA

#### Vstavaná bezpečnostná poistka

- Spotrebič je možné zapnúť iba v prípade, že je nádoba správne nasadená na základňu s motorom. Ak je nasadená nesprávne, aktivuje sa bezpečnostná poistka a spotrebič nie je možné zapnúť. Po správnom usadení nádoby sa poistka automaticky odíde.

#### Ochrana proti preťaženiu

- Spotrebič vybavený bezpečnostnou funkciou, ktorá ho chráni pred nadmerným zaťažením. V prípade preťaženia je ochrana automaticky aktivovaná a prevádzka spotrebiča sa zastaví. Ak dôjde k takejto situácii, odpojte spotrebič od sieťovej zásuvky a nechajte ho 15 minút vychladnúť. Pred ďalším spustením najprv odstráňte prísady a vyčistite nádoby.

#### Ochrana proti varu naprázdno

- Ak zapnete spotrebič a v nádobe bude nedostatočné alebo žiadne množstvo prísad, na displeji sa zobrazí chybový kód E04 a spotrebič sa automaticky vypne. Ak dôjde k takejto situácii, odpojte spotrebič od sieťovej zásuvky a nechajte ho najmenej 15 minút vychladnúť.

### PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Všetky časti, ktoré prichádzajú do styku s potravinami (veko **A1**, viečko **A2** a príslušenstvo **A11** až **A12**), pred prvým použitím dôkladne umyte teplou vodou s použitím neutrálneho kuchynského saponátu. Potom všetko opláchnite čistou vodou a nechajte voľne vyschnúť, alebo dôkladne vytrite dosucha jemnou utierkou.
- Do nádoby **A3** nalejte malé množstvo neutrálneho kuchynského saponátu a teplú vodu tak, aby dosahovala maximálne do polovice nádoby. Na nádobu nasadte veko s viečkom a pootočením v smere šípky k symbolu  ich zamknite. Nádobu umiestnite na základňu a prívodný kábel zapojte k elektrickej sieti. Otočným ovládačom **B5** zvolte režim **B13** (Auto Cleaning) a stlačte **B3** (On/Off). Spotrebič najprv ohreje vodu na 70 °C a potom na 2 minúty spustí mixovanie. Hneď ako sa mixovanie zastaví, odpojte prívodný kábel od zásuvky, odoberte veka a nádobu vyprázdňte do drezu. Nádobu potom najmenej dvakrát vypláchnite pod tečúcou vodou.
- Podstavec **A4** a jeho spodné časti očistite suchou handričkou.



#### Upozornenie:

Okrem veka **A1** a odmernej nádoby **A11** nie je žiadna časť tohto spotrebiča určená na umývanie v umývačke riadu!  
Pri vymývaní nádoby s nožovou jednotkou dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby nedošlo k poraneniu o ostré nože.

- Mierne navlhčenou utierkou utrite vonkajšie časti základne s motorom. Vývod pre pohon nožovej jednotky očistite iba suchou handričkou.



#### Upozornenie:

Základňu s motorom a jej prívodný kábel neopachujte pod vodou ani ich neponárajte do vody.

## PRÍPRAVA NA POUŽITIE



### Upozornenie:

Pred zostavením alebo demontážou musí byť spotrebič vypnutý a odpojený od elektrickej zásuvky.

### Umiestnenie spotrebiča

- Spotrebič umiestnite na rovný, suchý, čistý a predovšetkým stabilný povrch, napríklad na pracovnú dosku kuchynskej linky.
- Spotrebič vždy umiestnite tak, aby oň nemohol nikto zavadiť a tým ho strhnúť alebo prevrátiť. Nikdy ho neumiestňujte na hranu pracovnej dosky alebo stola, vibrácie počas používania môžu spôsobiť jeho pohyb a následný pád.

### Príprava suroviny

- Nakrájajte potraviny na rovnako veľké kúsky, odporúčame maximálne 2 x 2 cm. Ak budete spracovávať väčšie množstvo potravín, rozdeľte si ich do jednotlivých dávok tak, aby ste nepreťažili motor spotrebiča.
- Mrazené suroviny (kocky ľadu, mrazený banán, jahody a pod.) by nemali byť väčšie ako 3 cm. Tvrdé suroviny (napr. strukoviny, sójové bôby a pod.) namočte pred spracovaním do vody.
- Z ovocia a zeleniny odstráňte tvrdú šupku a vyberte kôstky alebo tvrdé semená. V opačnom prípade horie poškodenie spotrebiča.
- Z ananásu odstráňte stredovú časť.
- Z kokosového orecha spracovávajte len dužinu.



### Upozornenie:

Nespracovávajúte nápoje nasýtené oxidom uhličitým, zmrazené alebo lepkavé potraviny (fazuľu, marmeládu a pod.).

### Kompletizácia pre prevádzku

- Do nádoby vložte suroviny, ktoré chcete spracovať:
  - Pre studené pokrmy naplňte nádobu minimálne po rysku 500 ml a maximálne po rysku 1 200 ml
  - Pre horúce pokrmy naplňte nádobu minimálne po rysku 400 ml a maximálne po rysku 800 ml



### Upozornenie:

Polievkar nikdy nepoužívajte bez vložených potravín a tekutín. Rovnako tak ho nepoužívajte, ak je nádoba naplnená nad rysku maximálneho množstva. Počas automatického chodu, ručného ovládania alebo pulzného mixovania nikdy neodoberajte nádobu zo základne. Nádobu nepoužívajte v mikrovlnnej rúre.

- Na nádobu umiestnite veko **A2** a pootočením v smere šípky k symbolu  ho zamknite.
- Do veka vložte viečko **A1** a pootočením v smere šípky k symbolu  ho zamknite.
- Takto zostavenú nádobu nasadte na základňu s motorom.
- Prívodný kábel pripojte k elektrickej zásuvke. Ozve sa zvuková signalizácia a krátko prebliknú LED kontrolky všetkých tlačidiel a symbolov. Spotrebič je teraz pripravený na prevádzku.

## OBSLUHA



### Upozornenie:

Na okamžité zastavenie spotrebiča počas ktoréhokoľvek spusteného programu stlačte tlačidlo **B3** (On/Off). Prevádzka sa ihneď zastaví. Nožová jednotka sa však môže nejakú krátku chvíľu zotračnosťou otáčať.

## Automatické programy – varenie

- Na varenie horúcich pokrmov, ako sú polievky, kaše, sójové mlieka a podobne zvolte jeden z programov **B6** až **B9**. Otočením ovládača na príslušný program sa rozsvieti jeho LED indikátor.
- Stlačte tlačidlo **B3** (On/Off). Spotrebič začne zahrievať ingrediencie na 100 °C. Počas ohrevu sa bude na otočnom ovládači zobrazovať teplota.
- Hneď ako sa dosiahne teplota 100 °C, zobrazí sa zostávajúci čas do konca varenia a jeho hodnota sa bude postupne odčítat. Hneď ako program skončí, ozve sa zvuková signalizácia a na displeji sa zobrazí 00:00.



### Upozornenie:

Počas ohrevu potravín na 100 °C neodoberajte veko **A2** ani viečko **A1**.

Po dokončení programu varenia je nutné si uvedomiť, že nádoba aj veko s viečkom sú veľmi horúce. Pri odobieraní nádoby zo základne použite výhradne jej držadlo. Pri následnej manipulácii mimo základne odporúčame použiť kuchynskú lapku. Pri odobieraní viečka alebo veka z nádoby dávajte pozor na uvoľňovanie horúcej pary a vždy stojte tak, aby nemohlo dôjsť k vášmu opareniu.

- Odoberte nádobu zo základne a odoberte veko **A2** jeho otočením smerom k symbolu . Obsah nádoby prelejte do vhodnej kuchynskej nádoby alebo fľaše.
- Ak chcete použiť spotrebič znovu po preliatí obsahu, nechajte ho najmenej 5 minút vychladnúť.
- Ak nebudete spotrebič ďalej používať, odpojte ho od elektrickej zásuvky a vyčistite nádobu aj veko a viečko podľa pokynov uvedených v kapitole ČISTENIE A ÚDRŽBA.

## Automatické programy – mixovanie



### Poznámka:

Maximálny čas nepretržitého mixovania je 6 minút. Potom vždy nechajte spotrebič najmenej 1 minútu odpočívať a až potom spustíte ďalšie mixovanie. Takéto cykly mixovania a pokoja robte maximálne tri. Po troch cykloch nechajte spotrebič 15 minút vychladnúť.

- Na mixovanie studených pokrmov, ako sú smoothie, džúsy, štavý a podobne, zvolte program **B10** alebo **B12**. Na drvenie kociek ľadu zvolte program **B11**. Otočením ovládača na príslušný program sa rozsvieti jeho LED indikátor.
- Stlačte tlačidlo **B3** (On/Off). Spotrebič spustí mixovanie prísad. Na otočnom ovládači sa zobrazí zostávajúci čas do konca mixovania.



### Upozornenie:

Počas mixovania neodoberajte veko **A2** a nevkladajte do nádoby predmety ako lyžica, kuchynský nôž, vidlička a pod., mohlo by dôjsť k vážnemu úrazu alebo poškodeniu spotrebiča.



### Poznámka:

Spotrebič neumožňuje prerušenie prebiehajúceho programu a následné nadviazanie na program, napr. s cieľom doplnenia ingrediencií alebo ich úpravu. Ak stlačíte počas mixovania tlačidlo **B3** (On/Off), spotrebič sa zastaví a čas sa vynuluje. Následným stlačením tlačidla **B3** (On/Off) sa program spustí od začiatku.

- Hneď ako program skončí, ozve sa zvuková signalizácia a na displeji sa zobrazí 00:00.
- Odoberte nádobu zo základne a odoberte veko **A2** jeho otočením smerom k symbolu . Obsah nádoby prelejte do vhodnej fľaše.
- Ak chcete použiť spotrebič znovu po preliatí obsahu, nechajte ho najmenej 5 minút vychladnúť.
- Ak nebudete spotrebič ďalej používať, odpojte ho od elektrickej zásuvky a vyčistite nádobu aj veko a viečko podľa pokynov uvedených v kapitole ČISTENIE A ÚDRŽBA.

## Režim pulse

- Režim Pulse je vhodný napríklad na krátkodobé mixovanie potravín pri maximálnej rýchlosti.
- Režim sa spúšťa tlačidlom **B2** (Pulse) a spotrebič bude v prevádzke, kým budete držať tlačidlo stlačené. Maximálny čas nepretržitej prevádzky v tomto režime je 1 minúta.

## Režim odloženého štartu varenia

- Funkcia odloženého štartu varenia umožňuje spustiť automatický program varenia vo vami zvolený čas. Minimálny čas odloženia je 10 minút, maximálny čas je 12 hodín.
- Otočným ovládačom **B5** najprv zvolte jeden z programov varenia **B6** až **B9**. Pri prislušnom programe sa rozsvieti jeho LED indikátor.
- Stlaďte tlačidlo **B1** (Preset). Otáčaním ovládača nastavte hodnotu času odloženého štartu varenia.
- Stlaďte tlačidlo **B3** (On/Off). Spustí sa odpočítavanie a po uplynutí nastaveného času sa automaticky spustí varenie.
- Hneď ako je varenie na konci, ozve sa zvuková signalizácia a na displeji sa zobrazí hodnota 00:00.

## Režim ručného mixovania



### Poznámka:

Maximálny čas nepretržitého mixovania je 6 minút. Potom vždy nechajte spotrebič najmenej 1 minútu odpočívať a až potom spustíte ďalšie mixovanie. Takéto cykly mixovania a pokojia robte maximálne tri. Po troch cykloch nechajte spotrebič najmenej 15 minút vychladnúť.

- Režim ručného mixovania DIY je vhodný na prípravu nápojov alebo pokrmov podľa vlastného receptu, s vlastným nastavením času a rýchlosti mixovania.
- Stlaďte tlačidlo **B4** (DIY) a otočným ovládačom nastavte požadovaný čas mixovania v rozsahu 5 sekúnd až 3 minúty.
- Opätovným stlačením tlačidla **B4** (DIY) a otáčaním ovládača nastavte požadovanú rýchlosť mixovania v rozsahu 1 – 9.
- Stlaďte tlačidlo **B3** (On/Off). Spustí sa mixovanie. Po uplynutí nastaveného času sa mixér zastaví, ozve sa zvuková signalizácia (5× pipnutie) a na displeji sa zobrazí hodnota 00:00.
- Odoberte nádobu zo základne a odoberte veko **A2**. Obsah nádoby prelejte do vhodnej fľaše.
- Ak chcete použiť spotrebič znovu po preliatí obsahu, nechajte ho najmenej 15 minút vychladnúť.
- Ak nebudete spotrebič ďalej používať, odpojte ho od elektrickej zásuvky a vyčistite nádobu aj veko a viečko podľa pokynov uvedených v kapitole ČISTENIE A ÚDRŽBA.

## Tipy a rady pre mixovanie

- Potraviny pevnej konzistencie, ako je napr. ovocie alebo zelenina, najprv rozkrájajte na menšie kúsky s veľkosťou zhruba 2 × 2 × 2 cm a až potom ich rozmixujte.
- Rozmixujte najskôr menšie množstvo ingrediencií a ďalšie ingrediencie postupne pridávajte otvorom vo veku **A2** počas mixovania. Tým dosiahnete lepšie výsledky, ako keď vložíte všetky ingrediencie do mixovacej nádoby naraz.
- Ak potrebujete spracovať potraviny pevnej konzistencie súčasne s tekutinami, odporúčame najskôr rozmixovať potraviny pevnej konzistencie a časť tekutín. Zvyšok tekutín potom postupne pridajte otvorom vo veku počas mixovania.
- Na mixovanie veľmi hustých tekutín spúšťajte mixovanie opakovane v krátkych intervaloch.
- Kocky ľadu je potrebné spracovať okamžite po vybratí z mrazničky. Hneď ako sa začne ľad topiť, kocky sa spoja a nebude možné ich rozmixovať. Odporúčaná veľkosť kociek je 2 × 2 × 2 cm.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA



### Upozornenie:

Pred akýmkoľvek čistením alebo údržbou vždy odpojte spotrebič od elektrickej siete a nechajte ho celkom vychladnúť.

Okrem veka **A1** a odmernej nádobky **A11** nie je žiadna časť tohto spotrebiča určená na umývanie v umývačke riadu!

Pri vymývaní nádoby s nožovou jednotkou dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby nedošlo k poraneniu o ostré nože.

Základňu s motorom a jej prívodný kábel neoplachujte pod vodou ani ich neponárajte do vody.

- Odporúčame čistiť nádobu **A3** ihneď po ukončení používania, aby nedošlo k zaschnutiu potravín. Nádobu môžete vyčistiť ručne pomocou dodanej kefy, kuchynskej hubky so saponátom a tečúcej vody. Dbajte na to, aby sa podstavec a jeho spodná časť s konektormi nenamočila.
- Druhou možnosťou je využitie režimu automatického čistenia. Nádobu ponechajte na základni. Nalejte do nádoby malé množstvo neutrálneho kuchynského saponátu a teplú vodu tak, aby dosahovala maximálne do polovice nádoby. Na nádobu nasadte veko s viečkom a zamknite ich. Otočným ovládačom **B5** zvolte režim **B13** (Auto Cleaning) a stlaďte **B3** (On/Off). Spotrebič najprv ohreje vodu na 70 °C a potom na 2 minúty spustí mixovanie. Hneď ako sa mixovanie zastaví, odpojte prívodný kábel od zásuvky, odoberte veko a nádobu vyprázdňte do drezu. Vnútri nádoby potom najmenej dvakrát vypláchnite pod tečúcou vodou. Dbajte na to, aby sa podstavec a jeho spodná časť s konektormi nenamočila.
- Podstavec **A4** a jeho spodné časti očistite suchou handričkou.
- Ďalej umyte veko **A1**, viečko **A2** a príslušenstvo **A11**. Na umývanie použite teplú vodu a neutrálny kuchynský saponát. Potom všetko opláchnite čistou vodou a nechajte voľne vyschnúť, alebo dôkladne vytrite dosucha jemnou utierkou.
- Mierne navlhčenou utierkou utrite vonkajšie časti základne s motorom. Vývod pre pohon nožovej jednotky očistite iba suchou handričkou.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Príčina	Riešenie
Spotrebič nie je možné spustiť.	Nádobu nie je správne nasadená na základňu s motorom.	Nasadte nádobu podľa postupu v tomto návode.
	Nefunguje elektrická zásuvka.	Zapojte spotrebič do inej zásuvky.
	Prívodný kábel spotrebiča je poškodený.	Vizuálne skontrolujte prívodný kábel a ak zistíte poškodenie, ihneď ho odpojte od elektrickej zásuvky a kontaktujte servisné oddelenie.
Počas prvého použitia je cítiť mierny zápach	Olejová ochrana motora.	Nejde o poruchu. Po niekoľkých použitiach tento zápach zmizne.
Spotrebič sa počas použitia náhle zastaví.	Aktivovala sa ochrana proti preťaženiu alebo prehriatiu motora.	Odpojte spotrebič od elektrickej zásuvky a nechajte ho 30 – 45 minút vychladnúť.
	Došlo k zablokovaniu nožovej jednotky.	Prísady sú príliš veľké alebo tvrdé. Vypnite spotrebič a upravte veľkosť prísad alebo odstráňte príliš tvrdé kusy.

Z nádoby unikajú prísady	Veko <b>A2</b> alebo viečko <b>A1</b> nie je správne nasadené.	Zastavte chod spotrebiča a skontrolujte správnu polohu veka <b>A2</b> alebo viečka <b>A1</b> . Ak prísady unikajú aj naďalej, veká odoberte a skontrolujte čistotu častí, ktorými dosadajú na nádobu alebo na seba.
Na displeji sa zobrazí kód E01	Nádoba nie je správne nasadená na základňu s motorom.	Nasadte nádobu podľa postupu v tomto návode.
Na displeji sa zobrazí kód E03.	Nefunkčný termistor.	Kontaktujte servisné oddelenie.
Na displeji sa zobrazí kód E04 alebo E05.	Spotrebič sa prehrieva.	Vypnite spotrebič, odoberte nádobu, doplňte do nej trochu vody a upevnite ju späť. Ak sa po zapnutí kód zobrazí znovu, vypnite spotrebič a nechajte ho 30 – 45 minút vychladnúť. Ak sa kód zobrazuje aj po vychladnutí, vyprázdňte nádobu a dôkladne očistite časti, ktorými dosadá na základňu. Ak ani toto nepomôže, kontaktujte servisné oddelenie.

## POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

## LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v spríevodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a prispievate k prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

### Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

### Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

## SKLADOVANIE

- Pred uskladnením musia byť spotrebič a jeho príslušenstvo celkom chladné, vypnuté a odpojené od napájania, čisté a suché.
- Spotrebič a jeho príslušenstvo uložte na čisté, suché miesto mimo dosahu detí.



### Upozornenie:

Uskladnený spotrebič nevystavujte extrémnym teplotám, priamemu slnečnému žiareniu, nadmernej vlhkosti a neumiestňujte ho do nadmerne prašného prostredia. Na uskladnený spotrebič nič nekladte.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovitý rozsah napätia .....	220 – 240 V AC
Menovitý kmitočet .....	50 – 60 Hz
Menovitý príkon pri mixovaní .....	1 200 W
Menovitý príkon pri ohrievaní .....	800 W
Objem mixovacej nádoby .....	1,2 l
Trieda ochrany (pred úrazom elektrickým prúdom) .....	I
Hlučnosť .....	85 dB(A)

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 85 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

## Vysvetlenie technických pojmov

Stupeň ochrany pred úrazom elektrickým prúdom:

Trieda I – Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zaistená základnou izoláciou a spojením neživých častí spotrebiča s ochranným vodičom siete.

Zmeny textu a technických parametrov vyhradené.

